

**送り状 (Dispatch Note)**

物品用 (For goods)



\* E N 1 3 5 8 7 1 6 3 2 1 P \*

お問い合わせ番号

(item number) FN 135 871 632 JP

# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



|                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                       |                                                                                                     |                      |                                                                  |                      |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------|--|
| From (Sender) Name & Address<br><br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                   |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2021 10 21 |  | 受付時刻 Time mailed<br>時 (hour) 分 (Minute)                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                       | 郵便料金 送料金                                                                                            |                      | 諸料金                                                              |                      |  |
|                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                |  | 総重量 Total gross weight g                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                       | 合計金額 Postage Paid                                                                                   |                      | 円 (yen)                                                          |                      |  |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                            |  |                                                                |  | To (Addressee) Name & Address<br><br>Junghee Kang<br>Junghee Kang<br>#101-901, 190, Bugok Oncheoncheon-ro,<br>Geumjeong-gu, Busan                                                                                                                                                                                                   |                                       |                                                                                                     |                      |                                                                  |                      |  |
|                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                |  | Postal Code 46274                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                       |                                                                                                     |                      |                                                                  |                      |  |
| TEL +82-70-8028-0952                                                                                                                                                                                                  |  | FAX                                                            |  | Country KOREA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                       |                                                                                                     |                      |                                                                  |                      |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br><br>Health food                                                                                                                                                         |  |                                                                |  | HSコード<br>HS tariff number                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained                                                                 | 正味重量<br>Net weight g | 内容品の価格<br>Value                                                  | TEL 010-5579-5776    |  |
|                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                       | 6                                                                                                   |                      | USD13.56                                                         | FAX 010-5579-5776    |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                         |  |                                                                |  | 次の場合は口に×をつけてください<br>Insert a cross (×), if the item contains.<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |                                       |                                                                                                     |                      |                                                                  | 日本円換算合計 (円)          |  |
|                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                       |                                                                                                     |                      |                                                                  | Total Value 1356 Yen |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  |                                                                |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                       | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces                               |                      | ご注意！ この用紙は送り状です。<br>専用バウチに入れてください。                               |                      |  |
| ご署名 Signature of the sender<br><br>Sayuri Japan Drop Shipping                                                                                                                                                         |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                       | (To Post and Customs Officer)<br>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back. |                      | 社員確認用<br><input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認 |                      |  |

山折り後、専用パウチに入れてください



## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)



\* E N 1 3 5 8 7 1 6 3 2 | P \*

item number

FN 135 871 632 JP

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                                         |                    |                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                          |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2021 10 21                                                                |                                          | 配達日時 (Date/time of delivery)                                                                                                                            |                    | ご署名 (Signature of recipient)                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                          |  | To (Addressee) Name & Address<br>Junghee Kang<br>Junghee Kang<br>#101-901, 190, Bugok Oncheoncheon-ro,<br>Geumjeong-gu, Busan |                                          |                                                                                                                                                         |                    |                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                               |  | Postal Code 46274                                                                                                             |                                          |                                                                                                                                                         |                    |                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| TEL +82-70-8028-0952                                                                                                                                                                                                     |  | FAX                                                                                                                           |                                          | Country KOREA                                                                                                                                           |                    |                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Health food                                                                                                                                                                |  | HSコード<br>HS tariff<br>number                                                                                                  | 内容品の原産国<br>Country of origin<br>of goods | 内容品の個数<br>Number of items<br>contained<br>6                                                                                                             | 正味重量<br>Net weight | 内容品の価格<br>Value<br>USD13.56                                                                                                                   | TEL 010-5579-5776<br>FAX 010-5579-5776<br>次の場合は□に×をつけてください<br>Insert a cross (×), if the item contains.<br><div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物<br/>Gift<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br/>Sale of goods<br/> <input type="checkbox"/> 返送品<br/>Returned goods         </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本<br/>Commercial sample<br/> <input type="checkbox"/> その他<br/>Others<br/> <input type="checkbox"/> 書類<br/>Documents         </div> </div> |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                                         |                    | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 1356 Yen                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                        |                                          | この郵便物は<br>Number of this piece<br><div style="text-align: center;">           番目<br/>           個中<br/>           Total number of pieces         </div> |                    | <div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <b>ご注意!</b> </div> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 10 / 21  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8028-0952      FAX | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN135871632JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                           | 送達手段 (Shipped Per) :E M S                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                           | 支払い条件 (Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                        |
| お届け先 (Addressee):<br>Junghee Kang<br>Junghee Kang<br>#101-901, 190, Bugok Oncheoncheon-ro,<br>Geumjeong-gu, Busan<br>46274, KOREA<br><br>TEL 010-5579-5776      FAX 010-5579-5776         | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 6                | USD 2. 26          | USD 13. 56            |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 6                |                    | USD 13. 56            |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping

お問い合わせ番号  
(item number) EN 135 871 632 JP

# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                          |                                                                                                                               |                    |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address                                                                                                                                                                                             |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2021 10 21 |                                          | 損害要償額<br>総重量<br>Total gross weight                                                                                            |                    | 郵便料金 諸料金<br>合計金額 Postage Paid       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Sayuri Japan Drop Shipping<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                                                          |  | Postal Code 135-0064 JAPAN                                     |                                          | To (Addressee) Name & Address<br>Junghee Kang<br>Junghee Kang<br>#101-901, 190, Bugok Oncheoncheon-ro,<br>Geumjeong-gu, Busan |                    | Postal Code 46274                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| TEL +82-70-8028-0952                                                                                                                                                                                                     |  | FAX                                                            |                                          | Country KOREA                                                                                                                 |                    |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                               |  | HSコード<br>HS tariff<br>number                                   | 内容品の原産国<br>Country of origin<br>of goods | 内容品の個数<br>Number of items<br>contained                                                                                        | 正味重量<br>Net weight | 内容品の価格<br>Value                     | TEL 010-5579-5776<br>FAX 010-5579-5776                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |                                          | 6                                                                                                                             |                    | USD13.56                            | 次の場合は口には×をつけてください<br>Insert a cross (×), if the item contains.<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                |                                          |                                                                                                                               |                    | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 1356 Yen |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                         |                                          | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces                                                         |                    |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ご署名 Signature of the sender                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |                                          |                                                                                                                               |                    |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                                                                                       |                                        |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------|
| <p>Sayuri Japan Drop Shipping<br/>         Sayuri Japan Drop Shipping<br/>         Time 24 Building<br/>         2-4-32 Aomi<br/>         Koto-ku<br/>         Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p> | <p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p> | <p>Country KOREA</p> |
| <p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>                                                                                                                                                      | <p>日付印 Date Stamp</p>                  |                      |

|                                                                                                                 |                               |                      |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------|----|
| Sayuri Japan Drop Shipping<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-Ku<br>Tokyo | JAPAN                         | お届け先                 |    |
| 135-0064                                                                                                        | FAX                           | TEL +82-70-8028-0952 |    |
| 内容品詳細                                                                                                           | HSコード                         | 原産国                  | 個数 |
| health food                                                                                                     |                               |                      | 6  |
| 正味重量                                                                                                            | 価格                            |                      |    |
|                                                                                                                 | USD3.56                       |                      |    |
| 損品要償額 (円)                                                                                                       |                               |                      |    |
| 贈物 <input type="checkbox"/>                                                                                     | 商品見本 <input type="checkbox"/> |                      |    |
| 販売品 <input checked="" type="checkbox"/>                                                                         | その他 <input type="checkbox"/>  |                      |    |
| 運送品 <input type="checkbox"/>                                                                                    | 書籍 <input type="checkbox"/>   |                      |    |
| 日本円換算額合計 (円)                                                                                                    | 1356                          |                      |    |
| No commercial value for customs purposes only.                                                                  |                               |                      |    |

Country KOREA

TEL 010-5579-5776 FAX 010-5579-5776

郵便料金 (円) 送料金 (円)

合計 (円)  
(Postage)

Date Stamp

Junghee Kang  
Junghee Kang  
#101-901, 190, Bugok Oncheoncheon-ro,  
Geumjeong-gu, Busan

Postal Code 46274

\* E N 1 3 5 8 7 1 6 3 2 J P \*

※ 内包品は危険物に該当しません。危険物の増徴のため、開封される場合があることに留意します。

受付局控 10年保存